

Arrest van het Hof (Eerste kamer) van 25 oktober 2007 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Korkein hallinto-oikeus — Finland) — Procedure ingeleid door Fortum Project Finance SA

(Zaak C-240/06) ⁽¹⁾

(Artikel 56, lid 1, EG — Richtlijn 69/335/EEG — Artikel 12, lid 1, sub a) en c) — Afwijking van verbod van dubbele belasting van inbreng — Inbreng, in vorm van aandelen, in vennootschap gevestigd in andere lidstaat — Aandelenruil — Overdrachtsbelasting)

(2007/C 315/27)

Procestaal: Fins

Verwijzende rechter

Korkein hallinto-oikeus

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Fortum Project Finance SA

Voorwerp

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Korkein hallinto-oikeus — Uitlegging van artikel 56 EG en artikel 12, lid 1, sub c, van richtlijn 69/335/EEG van de Raad van 17 juli 1969 betreffende de indirecte belastingen op het bijeenbrengen van kapitaal (PB L 249, blz. 25) — Afwijking van verbod van dubbele belastingheffing op inbreng — Inbreng, in vorm van aandelen, in vennootschap gevestigd in andere lidstaat — Belasting op overdracht van aandelen

Dictum

Richtlijn 69/335/EEG van de Raad van 17 juli 1969 betreffende de indirecte belastingen op het bijeenbrengen van kapitaal, zoals gewijzigd bij richtlijn 85/303/EEG van de Raad van 10 juni 1985, moet aldus worden uitgelegd dat artikel 12, lid 1, sub c, ervan niet van toepassing is op de heffing van een belasting als de Finse overdrachtsbelasting (*varainsiirtovero*), wanneer effecten als inbreng worden overgedragen aan een kapitaalvennootschap die als tegenprestatie voor die overdracht

eigen nieuw uitgegeven aandelen uitrekt. De heffing van die belasting is toegestaan op grond van artikel 12, lid 1, sub a, van die richtlijn.

⁽¹⁾ PB C 178 van 29.7.2006.

Arrest van het Hof (Vierde kamer) van 8 november 2007 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Unabhängige Finanzsenat, Außenstelle Linz — Oostenrijk) — Firma Ing. Auer — Die Bausoftware GmbH/Finanzamt Freistadt Rohrbach Urfahr

(Zaak C-251/06) ⁽¹⁾

(Indirecte belastingen — Bijeenbrengen van kapitaal — Overbrenging van zetel van vennootschap — Afschaffing van kapitaalrecht geheven van vennootschap)

(2007/C 315/28)

Procestaal: Duits

Verwijzende rechter

Unabhängige Finanzsenat, Außenstelle Linz

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Firma Ing. Auer — Die Bausoftware GmbH

Verwerende partij: Finanzamt Freistadt Rohrbach Urfahr

Voorwerp

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Unabhängige Finanzsenat, Außenstelle Linz — Uitlegging van artikel 4, lid 1, sub a en g, artikel 4, lid 3, sub b, en artikel 7, lid 2, van richtlijn 69/335/EEG van de Raad van 17 juli 1969 betreffende de indirecte belastingen op het bijeenbrengen van kapitaal (PB L 269 van 28 oktober 1969, blz. 12), zoals gewijzigd bij richtlijn 85/303/EG van de Raad van 10 juni 1985 (PB L 156 van 15 juni 1985, blz. 23) — Heffing van kapitaalrecht van een vennootschap ter zake van de overbrenging van de zetel van haar werkelijke leiding van een lidstaat die het kapitaalrecht heeft afgeschafte, naar een lidstaat die wel kapitaalrecht heft